

## 2 問題提起

### 商店街の組織づくりと法人化

「きちんとした組織でないと見放される？」



## 3 事業報告

登戸東通り商店会と明治大学  
連携プロジェクトの3年の成果

## 7 商店街のいま

・石川商店街(協) (横浜市中区)  
・新逗子通り商店会 (逗子市)

# 商連かながわは創立60周年を迎えました。

公益社団法人商連かながわは本年六月十一日に創立六〇周年を迎えました。これ



公益社団法人商連かながわ  
会長 岡野 誠一

## ごあいさつ

公益社団法人商連かながわが創立六〇周年を迎えられましたことを、心からお喜び申し上げます。  
貴団体は、一九五二年の創立以来、商店街の振興のため、調査研究事業、相談指導および支援事業、普及啓発事業など幅広い活動に取り組み、地域商業の発展に多大



神奈川県知事 黒岩 祐治

## 祝 辞

な貢献をしてこられました。また、最近では、大学や、NPOと連携した商店街の地域活動への支援などにも取り組まれていきます。皆様のこうした取り組みは、地域のにぎわいや活気づくりのためにはなくてはならないものであり、これも、歴代の会長をはじめとする役員の皆様、会員の皆様の長年にわたる熱意とご尽力のたまものと深く敬意を表します。

近年、県内の商店街を取り巻く環境は、店主の高齢化による後継者問題や、郊外型大型店舗の展開など、非常に厳しいものとなっております。

そこで県は、県内外から人を引きつける魅力ある商店街の創出、地域と一体となつたまちづくりへの取組みへの支援、次世代のまちづくりを担う商業人材の育成事業の三つを主な柱として、商店街振興に取り組

もひとえに、会員の皆様並びに行政機関及び関係団体の皆様の多年にわたるご支援ご協力の賜物と深く感謝する次第であります。

昭和二十七年の創立以来、当会は、商店街の近代化と中小商業の振興に努めてまいりました。また、新たな公益法人制度のもと、平成二十二年には公益社団法人となりました。

この間、わが国の経済及び県内の商店街を取り巻く環境は大きく変化してまいりました。近年、商店街においては、個人消費の停滞や買物客の大型商業施設等への流出などにより、大変厳しい環境におかれてお

んでいます。そして、これらの施策を推進するに当たっては、皆様との連携を深め、力を合わせていくことが何よりも重要と考えております。

商店街の魅力が輝きを増し、地域商業が活性化することにより、人を引きつける地域となることは、「いのち輝くマグネット神奈川」の実現につながります。皆様におかれましては、引き続き、地域商業の発展にご尽力いただきますとともに、県政の推進にも温かいご理解とお力添えを賜りますよう、よろしくお祈り申し上げます。

結びに、創立六〇周年を契機とした、公益社団法人商連かながわのますますのご発展と、会員の皆様のさらなるご健勝、ご活躍を心からお祈り申し上げます、お祝いの言葉といたします。

ります。

しかしながら、商店街は基本的な商業機能を担うことはもとより、高齢化社会の基盤機能として、また、地域の伝統文化を継承するなどのコミュニティの核として街づくりに欠かせない存在であります。

商連かながわは六〇周年を契機に、さらに組織を強化し、会員の皆様のニーズに応えらるとともに、商店街の活性化及び商業振興に関する事業をより一層進めてまいり所存でありますのでよろしくお祈りいたします。



## 「商店街の組織づくりと法人化」 きちんとした組織 でないとは見放される？

神奈川県内には法人化していない商店街が多い。当会の会員商店街を見ても法人化しているのは全体の2割に満たない。

しかし会員の減少など様々な諸問題に悩まされている昨今、商店街も組織的な運営体制を作らねば活動が難しくなるかもしれない。商店街の組織づくりと法人化について考える。

### 『行政補助は法人組織相手にソフト』

地域商店街活性化法の枠組みでは、商店街は協同組合や振興組合等の法人組織であれば、ハード整備やソフト整備をする際に国から直接支援が受けられることが知られている。また横浜では「商店街組織強化支援事業」として、商店街の法人化の支援をしている。法人化を行う商店街に対し、一律10万円を補助する仕組みだ。

法人化することにより、組織として責任をもって事業を実施し、また社会的信用度を高めることができるため、行政としても望ましい組織形態といえる。

### 『設立しやすい一般社団法人』

横浜市内では、前述の事業を始めてから3つの商店街が一般社団法人となった。その一つである、一般社団法人鶴ヶ峰本町通り商店街は、街路灯の建て直しを契機に法人化した。商店街が街路灯などの施設整備を行う場合、道路施設など一部を除き、所有及び維持管理は商店街となる。この施設について、事故等が起きた場合、法人化していない任意の商店街については、原則、会長個人が

無限責任を負うこととなる。

そのため、横浜市では、商店街組織として責任を負えるよう、法人化についての支援を行っているのである。

鶴ヶ峰本町通り商店街が設立した一般社団法人は設立が比較的容易で、事業内容に制約がないので、同商店街には最適だった。

### 『法人化するほどの事業をしていない』

とはいえ、商店街としてハード施設の整備などをする予定がない商店街や、ソフト事業を重視している商店街が、法人化のメリットを感じにくいのも事実である。

当会の6月のネットキャンピング調査では、法人化していないと回答したほとんどの商店街の理由が「法人化するほどの事業をしていない」だった。

今後も商店街を継続させるためには、地域住民の人たちに喜ばれるような事業を継続していくことが必要だ。しかし何が必要とされる事業なのか。地域ごとに事情は違い、それが商店街運営を難しくしている。

### 『やりたいことは、ハード整備かソフト事業か、それとも社会貢献か』

考え方の一つとして、メリットからではなく、商店街として何をやりたいか、目的や事業から、どんな法人形態が適しているか考えることも出来る。

ハード整備をしたいのであれば、商業者以外の住人や大型店も参加でき、責任の所在が明確になり、行政からの補助も得られやすい「振興組合」が適しているだろう。

ポイントカードなど、個々のお店の販売に関わる事業をするなら「事業協同組合」が勧めだ。中小企業者が共同事業を行うケースに適した仕組みとなっている。多額の費用がかかる大掛かりな事業はしな

いが、地域の学校との連携など、社会貢献活動を行っているという場合は「一般社団法人」がいいだろう。前述の通り設立も容易で、活動に制約が少ない。法人化の第一歩としても小回りが利く。

その他としても、営利活動に取り組むなら株式会社、非営利活動に取り組むならNPO法人などの選択肢もある。

### 『法人化は生き残るために必要？』

何はともあれ、行政の補助事業の受け皿になったり、収益事業を行ったり、学校や他の企業などと連携していくためには、今後ますます法人化した商店街の姿が望まれることになるだろう。

しかし法人化していない商店街が生き残れないとはいえない。商店街は地域住民の目に見えにくい、地域の様々な活動や快適生活のためのライフラインを担っていることが多いからだ。

商店街の法人化は必須ではないが、ある程度の事務局体制は必要になるだろう。しかし神奈川県内の商店街が全て法人化することは難しい。それなら法人化しない商店街はどんな体制で活動していけばよいのだろうか？



振興組合になると大規模なハード整備などに支援を受けやすくなる。(写真はモトスミ・ブレイメン通り商店街(振))

## 労働保険のお知らせ

**労働保険(労災保険・雇用保険)の  
確定・概算申告と保険料等の納付はお早めに  
申告・納付期間は7月10日(火)までです。**

労災保険と併せて石綿健康被害救済のための一般  
拠出金も申告・納付となります。

---

■お問い合わせは、  
神奈川県労働局 労働保険徴収課  
適用第1係・第2係・第3係……………電話：045-650-2803

★このことについて意見やアイデアを募集  
します！

商店街は組織化して法人組織になるべきなのかどうか。きちんとした組織にならなくとも生き残り、地域住民に愛される商店街として存在し続けられるのか。

この問題に対する、皆さんのご意見を募集します。次の連絡先にまでFAXまたは電子メールでご意見をお寄せください。

ご連絡をいただいた方には、五百円相当の商品券を差し上げます。

『お書きいただくこと』

- ・ご意見やアイデア
- ・お名前
- ・商品券の受け取り先となるご住所

【連絡先】商連かながわ事務局  
FAX 0120-972-694  
Eメール office@kenshoren.com

# 商店街と大学生の連携プロジェクト 「楽しむこと」

川崎市多摩区の登戸東通り商店会と、明治大学農学部は商連かながわの調査事業をきっかけに知り合い、工夫を重ねて強固な継続体制を作り上げて今日まで三年間活動を継続させてきている。その組織づくりと活動の経緯を紹介する。

## ステップ① 学生と商店街が人と人をつなぐ中心に

「商店会があるから地域がある」と思ってもらいたい」と、商店会の会長を務める細笠隆巳さん。先日亡くなった前江藤会長の時から、商店会は様々な地域活動団体やNPO法人と連携し、開かれた場として機能していた。明治大学農学部本所ゼミはそこに加わった形である。

本所ゼミとしては、当会の商店街実態調査において学生が考案した活性化のアイデアの一つを実践するために、まず商店街と学生との強固な関係づくりを目指した。

ゆくゆくは街の人たちが「顔の見える関係づくり」を構築できるように、まずは従来から開催されていた年4回のイベント「わくわくナイトバザール」の企画会議に、学生たちが参加するようになった。

## ステップ② 関係を深めて体制をつくり、活動をつくる

学生たちはポスター等の作成、イベントの企画運営、当日の模擬店の出店などをこなし、イベントを盛り上げていった。

そうして固めていった体制を活かし、二年目は、連携企画として初めて、近隣の登戸小

学校と協力した食育企画「弁当の日プロジェクト」を始めた。子供たちが自分で買った食材を使って弁当をつくるという企画である。商店街の各店が子供たちに買い物を通じて食材の扱いを教え、大学生たちは調理方法を教えた。

商店街が受け皿であるからこそ小学校も参加でき、実現した企画となった。

### ポイント 「誰でもできるようにする」

「学生と体制をつくるコツは、まずカリスマや能力がある学生に頼らないこと。誰でも活動を継続できるようにうまく役割を分散させるといいですよ」と、本所靖博先生は話す。

その後には活動が継続するように考えた。他の地域の大学連携と違うのは、中心となるゼミ以外の有志グループとも連携して、活動をアメーバのように広げていくこと。いつでも、どの企画からも参加できる風通しの良さとして「楽しく」参加できるところが活動が広がるポイントだ。

## ステップ③ 効果を出して、少しずつ成功体験を積み

大学生が参加するようになり、イベントには常時40人、最大80人程の学生が関わるようになった。当然、来場する人も増え、全世代の人たちが広く集まるようになった。

「商人としてはとても嬉しいですよ」と、細笠さん。

看板イベントだったナイトバザールは今年から年2回に減らすことにするが、その代わりに、新しく商店会事務所を「まちなか研究室」としてオープンする予定だ。

## ステップ④ 課題解決に取り組み

まちなか研究室は、様々な世代の人たちが立ち寄れる「たまり場」をイメージした。商店会事務所として使用している物件を改装して使用するので、新たな家賃負担はなく維持経費の問題はクリアしている。

地域活動団体の「のぼりとゆうえん隊」や「KSアカデミー」など、商店会とも連携している地域団体の多くが拠点を持たない。「男の人のたまり場が無いんです」と本所さんも事情を話してくれた。

商店街を中心とした活動には、立場を超えた人々が集まりやすく、商店街にはそれを受け入れる度量がある。ただし関わる人々の思惑は様々で、利害関係の調整が最も難しく、細やかな配慮が必要などころだ。

これから区画整理が進み、商店会は新しい道路が出来て変わっていくだろう。柔軟な体制を整え、登戸東通りと本所ゼミは未来を掴もうとしている。



今年の3月には事務所を簡易改装し、「1日たまり場」を実施した。

## ～夢と未来に向けて～ かながわの中小企業を応援します!

**信用保証協会は、事業資金を借入するときの「公的な保証人」**  
となり中小企業をサポートします。お気軽にご相談ください。

保証商品の詳しい内容などは当協会ホームページをご覧ください、下記までお問い合わせください。

営業部 045(681)7178	川崎支所 044(222)7811	小田原支所 0465(23)0138	横須賀支所 046(822)3821
藤沢支所 0466(23)0792	厚木支所 046(221)0633	相模原支所 042(752)0575	お電話の際は お掛け間違いのないよう ご注意ください

**神奈川県信用保証協会**  
<http://www.cgc-kanagawa.or.jp>

© ロボットアシスタント

# かながわ商店街★地域情報

## ★横浜市中区

初黄(はつこう)・日ノ出町商店主の会(仮)発足へ

5月18日、横浜・黄金町で黄金町地区の商店が連携する「初黄・日ノ出町商店主の会」の正式な発会式が行われた。

黄金町はかつて問屋街として栄えたが、その後は売春と麻薬のまちへと変わっていった。「ふつうのまちで暮らしたい」という住民の思いから「初黄・日ノ出町環境浄化推進協議会」が発足し、テナント看板の撤去やパトロール活動を開始。また、「黄金町エリアマネジメントセンター」も参画し、アートによるまちづくりを実践している。

「初黄・日ノ出町商店主の会」は、そうした活動の中で商店主たちが立ちあげた会



同じ日に、「黄金町バザール2012」が開催された。

であり、昨年の黄金町バザール2011の期間中のナイトバザールにて、お店自慢の商品を手頃な価格で提供するなどの活動を行ってきた。毎回、食欲をそそる匂いや商店主の威勢の良い声につられて多くの近隣住民が集まった。

今回の「初黄・日ノ出町商店主の会」では、若手の育成や地域で活躍するアーティストと商品開発を行うなど、黄金町地区を新しい商店のまちとして盛り上げていくことを考えている。また一歩、黄金町の名にふさわしい、住民が生き生きと輝くまちへと近づいたのではないかと。

## ★横浜市

まちづくり月間国土交通大臣表彰に、横浜市の2団体が受賞

国土交通省が実施している「平成24年度まちづくり月間」の中で、横浜市神奈川区の大口通商店街(協)の大口街づくり委員会と、都筑区のNPO法人I LOVEつづきの2団体が、国土交通大臣表彰(まちづくり功労者表彰)を受賞した。

これは住民の積極的な参画を得た魅力的なまちづくりに功績のあった個人または団体を表彰するもので、全国で29団体が表彰された。うち横浜市の2団体は両方とも地域の商店街と深い関係のある団体となった。大口通商店街(協)大口街づくり委員会は、商店街がその賑わいに配慮した形態意匠となるよう制限を定めた地区計画と、ソフトなルールを定めたまちづくり協定を整備してきた活動が評価された。

NPO法人I LOVEつづきは、環境や地域経済の活性化など様々なテーマを元

に地域住民や企業、大学、そして地元の商店街である中川駅前商業地区振興会などと連携して活性化に寄与したことが評価された。

## ★川崎市

学生と連携して商店街活性化

麻生区白山にある「新ゆりグリーンプラザ商店会」は専修大学の学生とともに商店街の活性化や区内外からの集客の方法を考えている。

専修大学の学生は同大学のキャリア支援「課題解決型インターンシップ」の一環として参加する。「課題解決型インターンシップ」とは、地域の企業や団体とともに課題解決に向けて取り組むもので単位認定はされないものの、「社会人の方と問題解決に向けて活動する」という貴重な体験ができる。「社会人と学生の視点はそれぞれ異なり、それが問題解決のきっかけになるのでは」と学生、企業・団体の双方にメリットがあり、今、注目されているカリキュラムである。「新ゆりグリーンプラザ商店会」では、学生と共同でキャラクターのデザインやホームページを作成。歳末感謝祭では花時計を作成し、来場者数を増やすことに成功した。このような学生ならではの斬新なアイデアをもとに大手スーパーの進出による客離れを防ぎたいとこだ。

今、学生に求められるのは「問題解決能力」である。大学構内でその術を学ぶだけでなく、その知識や技術を地域の企業や団体にアウトプットし、現場の人々とともに活動することで真に身につくのではない

だろうか。大学と地域は切っても切り離せない関係であり、今後も双方の連携によりさまざまな地域の企業や団体が盛り上がりていくと考えられる。

## ★伊勢原市

伊勢原市商店会連合会が「いせはら街コン」開催

6月29日(土)に伊勢原市商店会連合会が主催する「街コン」が開催される。「街コン」とは男女の出会いのイベントである「合コン」を一つの団体や店舗にとられず、街を舞台に大人数で大規模に行うイベントである。商連主催での開催は県内初となる。

このイベントは男女の出会いだけでなく、参加者が気軽に飲み歩きながら、小田急伊勢原駅周辺の素敵な飲食店などの新たなまちの魅力との出会い、そこから新たなつながりを創造することをコンセプトにしている。

最近では色々な商店街でこのような「街コン」が行われているが、この「いせはら街コン」では、地域活性化のため地産地消にこだわり、伊勢原商店街の魅力を十分に感じてもらうための企画も用意されている。例えば、一部の店では伊勢原ご当地B級グルメの「豚ティーヤ」を食べることが出来る。また「街コン」への参加証はイベント終了後でも1000円分の食事券になり、参加者が「また行きたい」と気になった店舗に気軽に足を運べるように配慮している。「いせはら街コン」は発表以来好評で、企画当初予定していた定員である男女30名ずつという人数を男女50名ずつに拡大し、より大規模に行く。

# 商店街を支援する

## 商連かながわの推せん会社紹介

商連かながわは、県下の商店や商店街（会員）の店舗や共同施設の整備やサービス業務など、安心して受けられる企業を選定推せんしています。今回は（株）五光小田原店（株）日立ビルシステムにお話をうかがいました。

「常に時代の一步先へ」「心をカタチに」  
株式会社 五光小田原店  
代表取締役 島尻 宗市さん



藤沢駅前あんどん祭りと世界一大きい金魚すくい

### ◎どんな業務を行っている会社ですか？

商店会の皆様が、お客様に訴えたい情報や多様化しているニーズに応えるための販売促進の具体的なプラン、官材物をご提供する会社です。

セール、イベントを盛り上げ成功させるための装飾品、フラッグ、のぼり旗、幕、看板等のご用意、また別注品のデザイン、制作などを得意としております。ご予算に応じたプラン、商品をご提供いたします。

### ◎ここ最近の実績を教えてください。

湘南ひらつか七夕まつりでは、個人や企業の七夕飾りの制作を請け負っています。また藤沢駅前の「あんどん祭り」では近隣の子供たちの絵をあんどんにし、制作から商店街への取付まで担当しています。

東林間商店街(振)の「東林間サマーわあ！」

ニバル」では、ちようちん装飾の取付やイベント看板も制作しました。

### ◎お勧めの商品やサービスがありましたら教えてください。

昨年初夏には「節電営業中」等、のぼり旗やポスターを制作しました。お客様にアピールするのぼり旗、ポスターや幕などはやはり効果的だと思います。弊社には多数ご用意があります。

また、お店のウインドウや入口のガラス製ドアはお客様の一番目に付く場所です。シートなどで文字やイラストや絵でディスプレイをするのもお勧めです。弊社でもご要望に応じてデザインし制作、施工をしております。

### ◎最後に読者にメッセージをどうぞ。

弊社では、神奈川県内をカバー出来るように営業員を配置しております。ご一報下さればご相談にお伺いいたしますので、お気軽にお電話くださいませ。

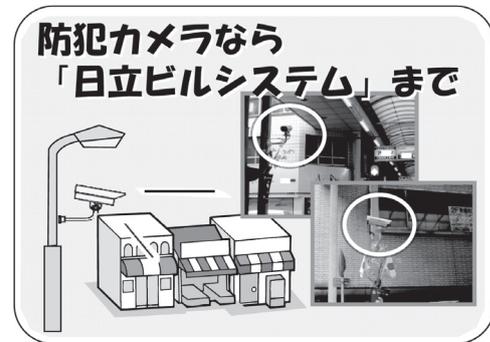
株式会社 五光小田原店  
代表者：代表取締役 島尻宗市  
住所：小田原市栄町1-16-19  
電話：0465-1361-4155

## 商連かながわの推せん会社

- ・ディスプレイ看板 五光小田原店
- ・防犯カメラ 日立ビルシステム
- ・アーケード 日米アトム
- ・街路灯 日本街路灯製造
- ・道路整備 前田道路
- ・印刷 ポートサイド印刷

### 「防犯カメラ・セキュリティならお任せ！」

株式会社 日立ビルシステム 横浜支社  
ビルケア営業部 佐藤 好洋さん



### 防犯カメラなら「日立ビルシステム」まで

### ◎どのような業務を行っていますか？

ビル設備機器の運営・維持管理から資産価値向上のサポートまで、ビルの運営を支える様々な業務を総合的に行っております。

日立グループの総合技術力で、防犯カメラをはじめとした各種セキュリティ商品や省エネ商品をお客様のニーズに合わせてご提案します。全国350カ所のサービス拠点を基盤に、24時間365日迅速な対応を行ないます。

### ◎ここ最近の実績を教えてください。

防犯カメラの納入実績は全国ベースで既に10万台を越す状況となっております。益々監視カメラの設置台数はニーズに伴い増加すると思われれます。

さて、当社の主な業務はエレベーターの販売、メンテナンスが中心ですが、今話題のスカイツリーに納められました。展望デッキと展望回廊をつなぐエレベーターで「展望シャトル」と名づけられております。日立のエレベーターで地上450mの世界をご体験下さい。

### ◎商店街にお勧めの商品やサービスがありましたら教えてください。

防犯カメラは高い解像度を誇るもの等、最先端技術による豊富な商品を揃えております。さらに設置後もご安心して運用できるようカメラシステムの異常を遠隔監視、無人のケースが多い商店街事務所でも安心して運用できるようお手伝い致します。

また個店様にも、LED蛍光灯・電球、エアコンなどの省エネ商品や、インターネット型を活用し低コスト化を図った入退出管理システムなどお勧め商品を多数取り揃えております。

### ◎最後に読者にメッセージをどうぞ。

ご紹介させていただいた商品以外にも日立グループの総合力で様々な商品を取り揃えております。また、防犯カメラにおいては初期費用が不要なレンタル方式も可能。個人のお客様から法人様、ご計画の大小に関わらず、お気軽にお電話下さい。

株式会社 日立ビルシステム 横浜支社  
代表者：支社長 住吉健一  
住所：横浜市中区高島1-11-2  
横浜三井ビルディング  
電話：045-1651-2712

■第3回総会を開催しました

商連かながわは、5月23日にワークピア横浜において第三回定時社員総会を開催しました。平成23年度事業報告及び収支決算等の議案が承認されました。

その中で定款第19条第2項の副会長の定数が7名に改正され、左記の通り新しく1名の副会長が選任されました。

「新任の副会長」

尾澤 良二氏

〔社〕川崎市商店街連合会会長



就任の挨拶をする尾澤副会長

【商連かながわの事業紹介】

商店街総合相談

【商店街でお困りの際に、専門家を派遣いたします】

みなさまの商店街で抱えている商店街運営上のさまざまな問題について、経営コンサルタント等の専門家を派遣し、無料でご相談に応じ、対応策をアドバイスいたします。

昨年11/23、座間市のみどりときらの街さがみ野商店会を会場に、商業者と地域住民とで結成したグループ「さがみ野やすらぎ街づくり委員会」が、商店街への植樹や自宅での花の栽培方法等に関する講習会を行いました。



昨年のみどりときらの街さがみ野の様子

商店街を舞台にした活動を支援する観点から、本事業により講師を派遣し実施しました。

講師謝金は2万円まで商連かながわが負担します！  
使いやすい講師派遣制度です。ぜひご利用ください。

【対象】

神奈川県商店街連合会・もしくは商店街  
※上記のように「商店街を舞台にした市民活動」に対しても支援をしています。

◆お電話でのお問い合わせ先

公益社団法人 商連かながわ 古性  
TEL: 045-633-5184

「小さな店の節税対策～賢く得をするには～」⑦

「連鎖倒産を回避しながら更に節税する」

Q 今後、さらに倒産が増えるというのですが本当でしょうか？

A モラトリアム法の期限が切れるので倒産は増えると思います。

Q モラトリアム法とはどんな法律ですか？

A 「利息だけ払ってくれば借入金の元本はとりあえず返さなくてもいいよ」という法律です。この法律の期限が切れることにより、今まで返済を猶予していた銀行が企業に返済をせまり倒産が増える事が予想されます。来年3月で期限切れになる予定です。

Q 来年の3月以降の倒産増加によるあおりを受けて連鎖倒産しないために今のうちに何かできることはありますか？

A 原則論的な事を言えば、①倒産しそうなところと取引をしないこと、②売上の大半を1社に依存せず分散することなどです。しかし、現実的にそのような対策はすぐには取りにくいと思われます。そこで、次善の策ではありますがすぐに採用できる対策として「中小企業倒産防止共済」への加入を検討してみるのはいかがでしょうか。連鎖倒産を回避することができ、さらに節税も出来ます。

Q 「中小企業倒産防止共済」とはどのようなものなのでしょうか？

A 中小企業倒産防止共済とは、取引先の倒産の影響を受けて中小企業が連鎖倒産や経営難に陥ることを防止するための共済制度です。独立行政法人中小企業基盤整備機構が運営しています。

Q 具体的にはどのような共済なのでしょうか？

A 毎月掛金を支払って積み立てておくと、取引先が倒産したときに積み立てた掛金の10倍まで無担保、無保証、無利子で貸付を受けられます。掛金積立総額が500万円であるとしたら5,000万円まで共済金の貸付が受けられます。

Q 毎月の掛金はいくらですか？

A 5,000円から20万円まで自由に選べます。さらに、掛金は全額経費として処理することが出来ます。積立限度額は800万円です。

Q 途中で解約は出来るのでしょうか？

A はい、いつでも出来ます。12ヶ月以上掛金を納付していれば掛金の80%戻ってきます。40ヶ月以上掛金を納付していれば掛金の全額が戻ってきます。

Q よくある節税を意図した生命保険と何が異なるのでしょうか？

A よくある節税を意図した生命保険などは返戻率にピークがあり、そのピークを外して解約すると大損してしまいます。これに対して中小企業倒産防止共済は40ヶ月以降返戻率のピーク（返戻率100%）がずっと維持されます。したがって、最適なタイミングを見計らって解約をすることが出来ます。この解約の時期を選べるか否かが支払う税金に与える影響は大きいです。



公認会計士・税理士・行政書士 河野貴浩 info@kono-cpa.com

## 石川商店街(協) (横浜市中区)

——みなとまちの玄関口として、新しくアイ・キャナルストリートとなる——

石川町駅から三町方面へ続く商店街、それが石川商店街(協)だ。横浜市中区初の「地域商店街活性化法」の認定を受け、この三月には新しい愛称とロゴマークを披露した。今後は道路整備なども控えている。

### ◎新愛称とロゴマークの公募は出発点

石川商店街(協)の新しい愛称は「アイ・キャナルストリート」。昨年末から2月にかけて一般公募で集め210通の中から選び出したものだ。目の前にある運河をイメージできる洒落た愛称であり、ロゴマークも56通の中から同様に選定して、3月11日の震災復興イベントの時に披露した。

これは「地域商店街活性化法」の認定を受けた事業計画の第一歩として行ったものだった。

### ◎5年計画で生まれ変わる商店街

横浜市中区初の認定となった同商店街の計画は、新愛称とロゴマークを発端に、歩道と車道のバリアフリー化舗装、お休み広場の整備、ポラード(車止め)の整備などに同時に取り組んでいくものだ。商店街の全体のハード整備が行われ街は生まれ変わる。

「歩道を狭くしている電柱と、ゴミ捨て場になっていた空き地を何とかしたかったです」と話してくれたのは、大島重信理事長。国に提出する分厚い資料もほぼ一人で書き上げた。



データ DATA

**石川商店街(協)**  
所在地: 横浜市中区石川町 1-22  
店舗数: 64店  
設立年: 昭和 47 年頃  
電話番号: 045-641-4516  
HP: <http://www.i-mall.or.jp/>

特に商店街の入口にある小さな空き地は土木事務所が管轄だったため、商店街に任せてもらえるまでに何度も足を運んだ。ようやく管理協定を結ぶまで漕ぎ着け、今回の整備計画の中に盛り込めた。「あそこにベンチやマップを置いて憩いの場にします」大島さんもホッとした様子で話す。

### ◎来てくれたお客が楽しくなるように

他にもポラードに写真を埋め込んだり、お客に飽きられないような、センスの良い街並みづくりを考えている。

大島さんは「今まで商店街は素通りするところだった。今後は港町の玄関口としてお客が楽しくなる街にしたい」と意気込む。

あとは、JR石川町駅元町口の改札口の階段も悩みの種だが、バリアフリー化してもらうようJRと交渉中とのこと。

生まれも育ちも石川町。理事長になったのは7年前だ。そんな大島さんは仲間とともに大先輩たちの応援を受けて未来の街をつくる。

## 新豆子通り商店会 (逗子市)

——まちの伝統を活かし、新しい人材を育てる——

新豆子通り商店会は、JR逗子駅から京急新豆子駅を繋ぐ道沿いにある。夏にはハワイアンイベントなど様々な活動を行っており、今年も老朽化してしまっただ街路灯の建て直しを機に、青年部などの若手の育成に力を入れ始めた。

### ◎大きなイベントは夏に開催

イベントは毎年、初夏から本格化する。JR逗子駅周辺の6商店街の合同開催の「まちいっばいのハワイアン」(6月29日から9月2日まで)では、「ハワイアン・マロロ」という休憩所を商店会に2箇所設け、商店街を利用して下さるお客様にハワイアンの演奏や、フラダンスの披露と冷たい麦茶をお客に配り、休んでいってもらう。今年は8月2日から4日に予定している。

他にも、近隣の亀岡神社の夏祭り、年末年始のイルミネーションなど、イベントは年間を通じて展開している。

「婦人部などと協力してやっていますが、夏が一番忙しい時期になります」と、田宮良子会長。

### ◎人材を発掘して、人手不足を解消

商店会で最近力を入れてるのが、若手人材の育成だ。世代交代を見据え、青年部を強化したのである。30代から40代のメンバーが8人集まり、昨年からは少しずつ活動を始めている。

現在、青年部長を務める石渡聡



データ DATA

**新豆子通り商店会**  
所在地: 逗子市新豆子 4-1-1  
会員数: 65店  
設立年: 昭和 27 年頃  
電話番号: 046-873-3015  
HP: <http://shinzushi.net/>

一郎さんは「商店会のツイッターを始めてみたら、この街に興味を持ってくれる人が意外に多いことに気付いたんです」と話す。そこで青年部は、オフ会を開いて、地域住民との親交も深めている。

◎ハード整備に合わせて少しずつ世代交代へ 田宮会長や商店会が最近心配していることは、街路灯の老朽化が著しいことだ。青年部を結成したのは、そういったハード整備を控えることでもあった。

正直なところ、青年部の活動はまだまだ軌道に乗っていない。「でも、新しい人が集まるのはいいこと。何か面白い事業につなげていければ」と田宮会長。

様々な世代が協力しながら活動する商店会。その団結力の強さは、公式ホームページに集まった商店主たちの、沢山の笑顔にも表れている。

# 商店街でコインパーキングをリニューアル 三井のリパークと業務提携を活用

横浜市内の繁華街型の商店街で、6月中旬から駐車場の管理を三井不動産リアルティ(株)「三井のリパーク」に任せることになった。

これは商連かながわと三井不動産リアルティとの間で締結している業務提携にもとづいたもので、商店街は紹介料を得ることが出来る。

今回のケースでは商店街がこれまで他社に運営を委託していた駐車場の運営を、三井のリパークが引き継ぐことになる。商店街で行っていた利用者へのサービスも同じ条件で継続できることとなった。

同商店街では、駐車場を利用するお客に対して、提携している組合員のお店で二千円以上の買い物をする、駐車料金を30分無料にするサービスを行っており、この仕組みを継続できることはお客と組合員の双方にメリットがあるとのこと。

「三井のリパーク」では、利用者に便利な駐車場の管理を委託してもらったり、新たに整備するなどして、手数料を商店街の収入としてもらえればと話している。

## ★キャンペーンの概要

商店街に駐車場がなく空き地などが活用されていない場合や、すでにある駐車場の管理がうまくできていない場合などに、パークのコインパーキングを導入することで、土地の所有者には1万円相当の商品券

を、商店街に紹介料を支払うという仕組み。商店街が受け取ることが出来る紹介料は、その駐車場のオープンした時の月額利用料の一ヶ月分となる。例えば、1台で月2万円賃料で20台の駐車場なら、40万円となる。



(イメージ写真)

## 編集後記

商連かながわは平成24年6月11日に創立60周年を迎えました。60年前の昭和27年に、県下の各地区商連29団体が集まって創立総

会を開催し「神奈川県商店街連合会」が発足したのでした。

それから月日が巡って60年。人間であれば還暦を迎えたこととなります。

また本紙「かながわ商店街新聞」は、昭和36年の創刊ということで、51年前から今日まで続いていることとなります。

感慨深いことではありますが、設立当初の文書を紐解きますと、当初は戦後の混乱期から立ち直ろうと、商店街の近代化を促進することを第一目標に掲げていたそうです。しかし60年も経てば時代は一周りも二周りも進んでいます。当会も、商店街を活性化するために、現代にあった柔軟な手法を試していく必要があるでしょう。

どうか、今後ともご支援とご協力をよろしくお願いいたします。(古性)

## 生きるための がん保険 Days

- 募集代理店.....  
エムエスティ保険サービス株式会社 医療保険部  
〒163-1537 東京都新宿区西新宿1-6-1 新宿エルタワー  
フリーダイヤル ☎0120-332-431
- 共同募集代理店.....  
株式会社仲亀  
〒220-0005 神奈川県横浜市西区南幸2-20-15-505  
フリーダイヤル ☎0120-101-718

## 国の補助金 (2012年度グリーンエネルギー自動車等導入促進対策補助金)

最大 **78万円優遇!!**

例えは、日産リーフXで、国の補助金を最大限活用した場合	
車両本体価格 (消費税込)	376,425万円
2012年度グリーンエネルギー自動車等導入促進対策補助金★	最大 78万円
参考価格 (消費税込)	298,425万円

さらにエコカー減税でエコカー減税(免税)※1 19.13万円◆1

20.58万円減税 登録年度自動車減税(※2) 1,45万円◆2

◆1[自動車取得税と自動車重量税の支払い税額]減税無:191,300円→減税有0円◆2[登録年度の支払い税額]減税無:29,500円→減税有15,000円★上記補助金額は、上記車両本体価格で家用用「日産リーフ X」を購入した場合の金額となります。※補助金額は、購入価格に応じて変動します。※自家用乗用車の場合、補助金を受給するには対象車両を0年間保有する義務があります。●補助金交付申請書は次世代自動車原簿センターへ提出する必要があるため、本補助金制度は予算がなくなり次第終了の予定となります。●エコカー補助金との併用はできません。【地方自治体の補助金】各自治体独自に補助金を設定している場合がございますので、各自治体のホームページ等にてご確認ください。



Photo:X、フログランプ(35,000円)はディーラーオプション。 ※充電器は急速充電器のイメージです。

日産リーフ X  
車両本体価格 **3,764,250円**  
(消費税抜き価格 3,585,000円)

※上記価格にはディーラーオプション代、充電器代は含まれておりません。

神奈川日産自動車 TEL:045-242-1251 日産プリンス神奈川 TEL:045-461-2321 日産サティオ湘南 TEL:0463-24-8012

## ～商連かながわ会員及び従業員の皆様へ～ 日産車ご購入キャンペーン

キャンペーン期間 **2013.3/31日** まで

キャンペーン期間中、神奈川県の日産販売会社で  
新車をご成約された方にプレゼント!!

◎JCB **10,000円** ギフトカード

※契約後10日以内に「購入連絡票」をご提出ください。

※本キャンペーン特典は日産自動車(株)が行っている他キャンペーンとの重複応募はできませんので予めご了承願います。  
(詳しくは店頭にてお問合せください)